

Produkto pavadinimas: PENETRATING OIL Sukūrimo data: 17.07.17 Version : 3.0  
 Ref.Nr.: BDS000938\_17\_20170717 (LT) Pakeičia: BDS000938\_20131217

## 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

### 1.1. Produkto identifikatorius

**PENETRATING OIL**  
Tūris

### 1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Tepalai

### 1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

**CRC Industries Europe bvba**  
Touwslagerstraat 1  
9240 Zele  
Belgium  
Tel.: +32(0)52/45.60.11  
Fax.: +32(0)52/45.00.34  
E-mail : hse@crcind.com

Papildoma informacija		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303 0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

### 1.4. Pagalbos telefono numeris

**CRC Industries Europe, Belgium:** Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)  
**Lietuva:** Tel: (+370) 687 53378 ar (+370) 5 2362052 Apsinuodijimų informacijos biuras: Birutės g. 56, LT-08110, Vilnius E-mail: aib@sam.lt

## 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

### 2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

Klasifikacija pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008

Fizinis: ..... Neklasifikuojama



<b>Produkto pavadinimas:</b>	PENETRATING OIL	<b>Sukūrimo data:</b>	17.07.17 Version : 3.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS000938_17_20170717 (LT)	<b>Pakeičia:</b>	BDS000938_20131217

Klasifikacija paremta bandymais.

**Sveikatos priežiūra:** Plaučių pakenkimo prarijus pavojus, 1. kategorija  
Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

Klasifikacija skaičiavimo metodu.

**Aplinka** Neklasifikuojama

Klasifikacija skaičiavimo metodu.

**Kiti pavojai** Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą.

**Kiti pavojai** Neklasifikuojama

## 2.2. Ženklavimo elementai

### Ženklavimas pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008

**Gaminio pavadinimas:** Sudėtyje yra:  
angliavandeniliai

**Pavojaus ženklas(-ai):**



**Ispėjamasis žodis:** Pavojinga

**Pavojaus teiginys(-iai):** H304 : Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

**Atsargumo teiginys(-iai):** P102 : Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje.

P301/310 : PRARIJUS: Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją.

P331 : NESKATINTI vėmimo.

P405 : Laikyti užrakintą.

P501-2 : Turinį/tarą atiduokite į įgaliojantį atliekų surinkimo punktą.

**Papildoma informacija apie pavojus:**

Pakartotinis poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą.

## 2.3. Kiti pavojai

Duomenų nėra

## 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

### 3.1. Medžiagos

Netinkama.

### 3.2. Mišiniai

Pavojinga sudedamoji dalis	Registracijos numeris	CAS-Nr.	EC-nr	w/w %	Pavojaus klasė ir kategorija	Pavojingumo frazė	Pastabos
Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	01-2119456620-43	-	(926-141-6)	60-100	Asp. Tox. 1	H304	B,Q
mineral oil (IP 346 DMSO extract < 3%)	-	-	-	10-30	-	-	B
sulfonic acids.petroleum.sodium salts	01-2119527859-	68608-	271-	1-5	Skin Irrit. 2. Eye	H315.H319	

<b>Produkto pavadinimas:</b>	PENETRATING OIL	<b>Sukūrimo data:</b>	17.07.17 Version : 3.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS000938_17_20170717 (LT)	<b>Pakeičia:</b>	BDS000938_20131217

	22	26-4	781-5	Irrit. 2		
<b>Explanation notes</b>						
B : medžiaga kurios naudojimas ribojamas darbo vietoje, kaip nustatyta šalyje						
Q : CAS numeris yra tik orientacinis identifikatorius, skirtas naudoti ne ES pasaulinio inventoriaus sąrašo įrašams.						

(\*frazės paaiškinimus žiūrėkite 16 skyriuje)

## 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

### 4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

<b>Patekus į akis</b>	Jei medžiagos pateko į akis, nedelsiant jas nuplaukite dideliu kiekiu vandens (kartokite kelias minutes) Jei dirginimas tęsiasi, kreipkitės į gydytoją
<b>Patekus ant odos</b>	Nuplaukite su vandeniu ir muilu. Jei dirginimas tęsiasi, kreipkitės į gydytoją
<b>Įkvėpus</b>	ĮKVĖPUS: išnešti nukentėjusįjį į gryną orą; jam būtina patogi padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti. Pasijutus blogai, skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją.
<b>Nurijus:</b>	PRARIJUS: Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją. NESKATINTI vėmimo.

### 4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

<b>Įkvėpus:</b>	Per daug prisikvėpavus garų, gali pasireikšti pykinimas, galvos skausmai ir svaigulys
<b>Prarijus:</b>	Išvėmdami prarytą produktą, galite jo įkvėpti į plaučius. Tirpikliai gali chemiškai sukelti plaučių uždegimą. Simptomai: gerklės, pilvo skausmas, pykinimas, vėmimas
<b>Patekus ant odos:</b>	Vidutiniškai dirginanti odą Simptomai: raudonis ir skausmas
<b>Patekus į akis:</b>	Vidutiniškai dirginanti akis Simptomai: raudonis, skausmas

### 4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

<b>Bendro pobūdžio patarimas</b>	Jei blogai jaučiatės, kreipkitės į gydytoją (kur galima, pateikite etiketes) Simptomams užsitęsus, visada kreipkitės į gydytoją
----------------------------------	--

## 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

### 5.1. Gesinimo priemonės

puta, anglies dioksidas arba sausa veikiančioji medžiaga

### 5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai



<b>Produkto pavadinimas:</b>	PENETRATING OIL	<b>Sukūrimo data:</b>	17.07.17 Version : 3.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS000938_17_20170717 (LT)	<b>Pakeičia:</b>	BDS000938_20131217

Gali susidaryti sprogūs garų ir oro mišiniai  
Susidaro kenksmingi irimo produktai  
CO,CO2

### 5.3. Patarimai gaisrininkams

Jei indas(-ai) šalia ugnies, vėsinkite jį (juos) purkšdami vandenį  
Per gaisrą, neįkvėpkite garų

## 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

### 6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Izoliuokite ugnies šaltinius  
Užtikrinkite tinkamą vėdinimą  
Dėvėkite tinkamus apsauginius drabužius, įskaitant akių ir veido apsaugą.  
Įžeminti/įtvirtinti talpyklą ir priėmimo įrangą.  
Naudoti sprogimui atsparią elektros/ventiliacijos/apšvietimo/.../įrangą.

### 6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Neleiskite patekti į nutekamojo vandens vamzdyną ar vandens telkinius

### 6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Sugerkite ištekėjimą tinkama inertiška medžiaga

### 6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Papildomos informacijos žr. 8 skyrių

## 7 SKIRSNIS. Naudojimas ir sandėliavimas

### 7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Saugokite nuo karščio ir ugnies šaltinių  
Imkitės atsargumo priemonių elektrosstatinėms iškrovoms išvengti  
Įžeminkite įrengimus  
Naudoti sprogimui atsparią elektros/ventiliacijos/apšvietimo/.../įrangą.  
Naudoti tik kibirkščių nekeliančius įrankius.  
Neįkvėpkite aerozolio ar garų.  
Užtikrinkite tinkamą vėdinimą  
Venkite sąlyčio su oda ir akimis.  
Panaudoję, kruopščiai nuplaukite  
Mūvėti apsaugines pirštines/dėvėti apsauginius drabužius/naudoti akių (veido) apsaugos priemones.

### 7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus



<b>Produkto pavadinimas:</b>	PENETRATING OIL	<b>Sukūrimo data:</b>	17.07.17 Version : 3.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS000938_17_20170717 (LT)	<b>Pakeičia:</b>	BDS000938_20131217

Pakuotę laikykite sandariai uždarytą, vėsioje ir gerai vėdinamoje vietoje.  
Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

### 7.3. Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai)

Tepalai

## 8 SKIRSNIS. Poveikio prevencija/asmens apsauga

### 8.1. Kontrolės parametrai

Išorinio poveikio ribinės vertės:

Informacija nepateikiama

### 8.2. Poveikio kontrolė

<b>Kontrolės procedūros:</b>	Užtikrinkite tinkamą vėdinimą Saugokite nuo karščio ir ugnies šaltinių
<b>Darbuotojų apsauga:</b>	Imkitės atsargumo priemonių elektrostatinėms iškrovoms išvengti Siūloma imtis atsargumo priemonių naudojantis produktu ir taip išvengti sąlyčio su oda ir akimis. Gera praktika yra naudojant produktą mūvėti pirštines ir užtikrinti tinkamą vėdinimą. Visais atvejais tvarkykite ir naudokite produktą, atsižvelgdami į tinkamą darbo higienos praktiką.
<b>Įkvėpus:</b> Rekomenduojamos kvėpavimo takų apsaugos priemonės:	Jei patalpa nepakankamai vėdinama, dėvėkite respiracinę įrangą. Oro valymo respiratorius su organinių dujų/garų kasete (A tipo)
<b>patekus ant odos ar į akis:</b> Rekomenduojamos pirštinės:	Naudokite tinkamas apsaugines pirštines (nitrilas)
<b>patekus į akis:</b>	Nešiokite apsauginius akinius pagal standartą EN 166.

## 9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

### 9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

<b>Išvaizda: fizinė būseną:</b>	Skystis.
<b>spalva:</b>	Juodas.
<b>kvapas:</b>	Būdingas kvapas.
<b>pH:</b>	Netinkama.
<b>Virimo temperatūra:</b>	Nėra.
<b>Pliuopsnio temperatūra:</b>	75 °C (uždarytas puodelis)
<b>Garingumas:</b>	Nėra.
<b>Sprogimo temperatūra:</b>	Nėra.
<b>viršutinė riba:</b>	Nėra.
<b>apatinė riba:</b>	Nėra.



Produkto pavadinimas:	PENETRATING OIL	Sukūrimo data:	17.07.17 Version : 3.0
Ref.Nr.:	BDS000938_17_20170717 (LT)	Pakeičia:	BDS000938_20131217

Garų slėgis:	Nėra.
Santykinė drėgmė:	0.82 g/cm <sup>3</sup> (@ 20°C).
Tirpumas vandenyje:	netirpi vandenyje
Savaiminio užsidegimo temperatūra:	> 200 °C
Klampumas:	Nėra.

## 9.2. Kita informacija

LOJ: 815 g/l

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reakingumas

### 10.1. Reakingumas

Naudojant pagal paskirti, nenustatyta, kad sukelia kenksmingas reakcijas

### 10.2. Cheminis stabilumas

Stabilus

### 10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Naudojant pagal paskirti, nenustatyta, kad sukelia kenksmingas reakcijas

### 10.4. Vengtinios sąlygos

Neperkaitinkite

### 10.5. Nesuderinamos medžiagos

Stipriai oksiduojanti medžiaga

### 10.6. Pavojingi skilimo produktai

CO,CO<sub>2</sub>

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### 11.1. Informacija apie toksinį poveikį

Ūmus toksiškumas:	remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų
odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas:	remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų
didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas:	remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų
kvėpavimo takų arba odos	remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų



**Produkto pavadinimas:** PENETRATING OIL  
**Ref.Nr.:** BDS000938\_17\_20170717 (LT)

**Sukūrimo data:** 17.07.17 Version : 3.0  
**Pakeičia:** BDS000938\_20131217

**jautrinimas:**  
**mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms:** remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų  
**kancerogeniškumas:** remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų  
**toksiškumas reprodukcijai:** remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų  
**STOT (vienkartinis poveikis):** remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų  
**STOT (kartotinis poveikis):** remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų  
**aspiracijos pavojus:** Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.

#### Informacija apie tikėtinus poveikio būdus:

**Įkvėpus:** Įkvėpus tirpiklio garų, gali pasireikšti pykinimas, galvos skausmai ir svaigulys  
**Prarijus:** Išvėmdami prarytą produktą, galite jo įkvėpti į plaučius. Tirpikliai gali chemiškai sukelti plaučių uždegimą.  
**Patekus ant odos:** Ilgą laiką veikiant per odą gali sukelti odos nusausėjimą, dėl kurio pasireiškia alergija, o kai kuriais atvejais, dermatitas  
**Patekus į akis:** Gali sukelti alergiją

#### Toksikologiniai duomenys:

Pavojinga sudedamoji dalis	CAS-Nr.	metodas	
Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	-	LD50 oralinė žiurkė	> 5000 mg/kg
		LC50 inhal. Žiurkė	>5000 mg/kg
		LD50 derm. Kiškis	> 5000 mg/kg

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

### 12.1. Toksiškumas

Neklasifikuojama

#### Ekotoksikologiniai duomenys:

Pavojinga sudedamoji dalis	CAS-Nr.	metodas	
Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	-	IC50 dumbliai	1000 mg/l
		LC50 žuvis	1000 mg/l
		EB50 dafnijoms	1000 mg/l

### 12.2. Patvarumas ir skaidomumas

Jokių eksperimento duomenų nėra

### 12.3. Bioakumuliacijos potencialas

Jokių eksperimento duomenų nėra



Produkto pavadinimas:	PENETRATING OIL	Sukūrimo data:	17.07.17 Version : 3.0
Ref.Nr.:	BDS000938_17_20170717 (LT)	Pakeičia:	BDS000938_20131217

#### 12.4. Judumas dirvožemyje

netirpi vandenyje

#### 12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Duomenų nėra

#### 12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis

Jokių eksperimento duomenų nėra

### 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

#### 13.1. Atliekų tvarkymo metodai

Produktas:	Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos. Neišleiskite į kanalizaciją ar į aplinką; šios medžiagos atliekas ir jos pakuotę išvežti į pavojingų atliekų surinkimo vietas.
Užterštas įpakavimas:	Atliekas ir pakuotę pašalinkite pagal vietas, valstybės ir šalies įstatymus

### 14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

#### 14.1. JT numeris

Medžiagos identifikavimo numeris (JT numeris):  
Neklasifikuojamas kaip pavojingas transportavimui

#### 14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas

Teisingas krovinio pavadinimas: netaikytina

#### 14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

Klasė: netaikytina  
ADR/RID - klasifikacijos kodas: netaikytina

#### 14.4. Pakuotės grupė

Pakuotės grupė: netaikytina

#### 14.5. Pavojus aplinkai

ADR/RID - Pavojingas gamtai: Nėra  
IMDG - Jūros teršalas: No  
IATA/ICAO - Pavojingas gamtai: Nėra



Produkto pavadinimas:	PENETRATING OIL	Sukūrimo data:	17.07.17 Version : 3.0
Ref.Nr.:	BDS000938_17_20170717 (LT)	Pakeičia:	BDS000938_20131217

#### 14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

ADR/RID - klasė:	netaikytina
IMDG - Ems:	netaikytina
IATA/ICAO - PAX:	netaikytina
IATA/ICAO - CAO	netaikytina

#### 14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL II priedą ir IBC kodeksą

Netinkama.

### 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

#### 15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

Saugos duomenų lapas sudarytas pagal galiojančius Europos reikalavimus.  
Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH)  
Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008

#### 15.2. Cheminės saugos vertinimas

Informacija nepateikiama

### 16 SKIRSNIS. Kita informacija

*Pavojingumo frazė	- : - H304 : Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį. H315 : Dirgina odą. H319 : Sukelia smarkų akių dirginimą.
PATIKSLINIMAS SKYRIUJE:	8.2. Poveikio kontrolė
acronyms and synonyms:	TWA = time weight average STEL = short time exposure limit LOJ: PBT = persistent bioaccumulative toxic vPvB = very persistent very bioaccumulative

Šį produktą reikia laikyti, tvarkyti ir naudoti atsižvelgiant į gerą pramonės higienos patirtį bei vadovaujantis bet kuriuo teisiniu reglamentu. Čia pateikta informacija yra paremta mūsų dabartinėmis žiniomis ir skirta mūsų produktams aprašyti saugos reikalavimų požiūriu. Ji neužtikrina duomenų apie jokiais konkrečias savybes. Jokios šių dokumentų dalies jokių procesų metu negalima atkurti be raštiško CRC sutikimo, išskyrus primtinių tyrimų, mokslinių tyrimų ir sveikatos, saugos ir pavojų aplinkai patikrinimo tikslui.

